

SATA to IDE Adapter

TECHNICAL PARAMETERS

- 40-pin IDE connector for direct connection of 3.5" discs and 5.25" drives
- supports ATA 100/133 HDD and all ATAPI CD/DVD drives
- standard SATA connector for connection with SATA controller of PC motherboard
- meets Serial ATA 1.0a specification
- supports Plug & Play, Hot Swap and Wake-Up
- powered by a standard 4-pin FDD power connector
- driverless device – no need to install any drivers

TECHNICKÉ PARAMETRY

- 40pinový IDE konektor pro přímé připojení 3.5" disků a 5.25" mechanik
- podpora ATA 100/133 HDD a všech ATAPI CD/DVD mechanik
- standardní SATA konektor na připojení k SATA řadiči základní desky PC
- vyhovuje Serial ATA 1.0a specifikaci
- podpora Plug and Play, Hot Swap a Wake-Up
- napájení standardním 4pinovým FDD napájecím konektorem zdroje PC
- driverless zařízení bez potřeby instalace jakýchkoliv ovladačů

TECHNICKÉ PARAMETRE

- 40pinový IDE konektor na priame pripojenie 3.5" diskov a 5.25" mechanik
- podpora ATA 100/133 HDD a všetkých ATAPI CD/DVD mechanik
- standardný SATA konektor na pripojenie k SATA radiču základnej dosky PC
- vyhovuje Serial ATA 1.0a špecifikácii
- podpora Plug and Play, Hot Swap a Wake-Up
- napájanie štandardným 4pinovým FDD napájacím konektorom zdroja PC
- driverless zariadenie bez potreby inštalácie akýchkoľvek ovládačov

PARAMETRY TECHNICZNE

- 40-pinowe złącze IDE do bezpośredniego podłączenia napędów 3.5" i 5.25"
- wsparcie ATA 100/133 HDD i wszystkich napędów ATAPI CD/DVD
- standardowe złącze SATA do podłączenia kontrolera SATA do płyty głównej PC
- odpowiada specyfikacji Serial ATA 1.0a
- wsparcie Plug and Play, Hot Swap i Wake-Up
- zasilanie standardowym 4-pinowym złączem FDD z komputera
- urządzenie driverless - nie wymaga instalacji żadnych sterowników

SYSTEM REQUIREMENTS

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

WYMAGANIA SYSTEMOWE

- Windows* 95 / 98 / ME / NT / 2000 / XP / Vista / 7 / 8 / 10
- DOS, Mac OS, Linux
- one available Serial ATA port
- one available 4pin FDD power connector

QUICK INSTALLATION GUIDE

English

AXAGON RSI-20 is an adapter intended for simple direct connection of any 3.5" IDE hard drive or 5.25" ATA/ATAPI drive through Serial ATA interface to PC. Compact adapter has right inside 40-pin IDE connector, which serves to direct connection to hard drive or optical drive IDE connector without any need for cable or reducer.

INSTALLATION STEPS

- If hard drive is not formatted, you must format it first.**
- Switch off your computer.**
- Set hard disk or DVD drive jumpers to MASTER position.**
- Connect adapter to hard drive or DVD drive (figure 1/2).**
- Connect data SATA cable to the adapter.**
- Plug-in power cable to adapter and to hard drive or DVD drive.**
- Switch on computer.**
- Check on hard drive or DVD drive detection in your PC's BIOS.**
- Adapter is working - no drivers are needed to be installed.**

QUICK INSTALLATION GUIDE

English

FIGURE 1: Interconnect to IDE hard drive.

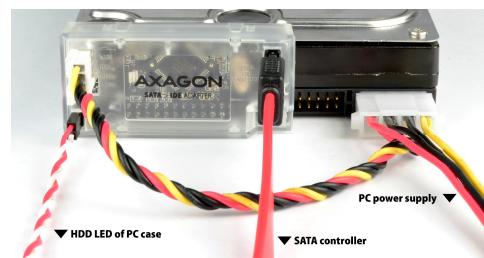


FIGURE 2: Interconnect to ATAPI CD/DVD drive.



QUICK INSTALLATION GUIDE

English

CAUTION

Data SATA cable, as well as power-supply cable, are not included in the retail package, they are usually supplied together with a new computer or motherboard.

INFO

Adapter has a connector enabling to connect to a PC case LED indicating hard drive activity (figure 3).

FIGURE 3: Connecting the HDD LED PC case cable.



CAUTION

In the case you have problems with CD/DVD writers, set SATA controller in BIOS to compatibility mode - IDE emulation, search for SATA and IDE items, and the like.

WARRANTY CONDITIONS

- All AXAGON products are covered by a 24-month warranty from the date the buyer has taken the product.
- The warranty claim can only be applied to the AXAGON product Seller who provided the Buyer with it.
- The goods under complaint must delivered complete, including namely supply power cables, adapters, and media with drivers and other accessories in original packaging if possible.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Na veškeré výrobky AXAGON je poskytována záruční doba 24 měsíců od data převzetí výrobku kupujícím.
- Záruční reklamace lze uplatňovat pouze u prodejce zařízení AXAGON, který kupujícímu zařízení dodal.
- Zboží musí být k reklamaci dodáno kompletní zejména včetně napájecích adaptérů, kabelů, redukci, médií s ovladači a dalšího příslušenství, pokud možno v originálním balení.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Na všetky výrobky AXAGON je poskytovaná záručná doba 24 mesiacov od dátumu prevzatia výrobku kupujúcim.
- Záručné reklamácie je možné uplatňovať iba u predajcu zariadení AXAGON, ktorý kupujúcemu zariadenie dodal.
- Tovar musí byť na reklamáciu dodaný kompletne, najmä vrátane napájacích adaptérov, káblov, redukcií, médií s ovládačmi a ďalšieho príslušenstva, pokiaľ možno v originálnom balení.

WARUNKI GWARANCYJNE

- Wszelkie produkty AXAGON objęte są 24 miesięcznym okresem gwarancyjnym, który rozpoczyna się w dniu odbioru produktu przez nabywcę.
- Reklamację gwarancyjną można wykorzystać tylko u sprzedawcy urządzeń AXAGON, który dostarczył urządzenie kupującemu.
- Towar musi być dostarczony do reklamacji w całości, z zasilaczami, kablami, przejściówkami, nośnikami sterowników i innymi akcesoriami włącznie, o ile to możliwe w oryginalnym opakowaniu.

RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

Česky

AXAGON RSI-20 je adaptér určený pro jednoduché přímé připojení jakéhokoliv 3.5" pevného IDE disku nebo 5.25" ATA/ATAPI mechaniky přes Serial ATA rozhraní k PC. Kompaktní adaptér má přímo v těle integrovan 40pinový IDE konektor, který slouží k přímému připojení na IDE konektor disku nebo mechaniky bez potřeby kabelu nebo redukce.

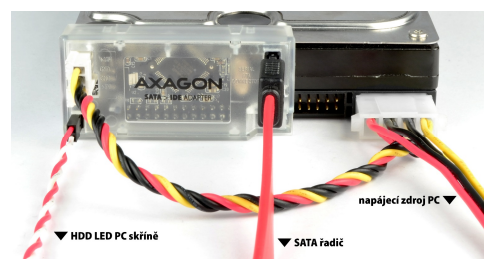
INSTALAČNÍ POSTUP

- Není-li disk naformátovaný, nejprve jej naformátujte.**
- Vypněte počítač.**
- Nastavte jumpery disku nebo mechaniky na MASTER.**
- Připojte adaptér k disku nebo mechanice (obr. 1/2).**
- Připojte datový SATA kabel k adaptéru.**
- Připojte napájení k adaptéru i disku nebo mechanice.**
- Zapněte počítač.**
- Zkontrolujte detekci disku nebo mechaniky v BIOSu PC.**
- Adaptér je funkční - neinstalují se žádné ovladače.**

RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

Česky

OBRAZEK 1: Propojení s pevným IDE diskem.



OBRAZEK 2: Propojení s ATAPI CD/DVD mechanikou.



RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

Česky

POZOR

Datový SATA kabel ani napájecí kabely nejsou součástí balení, bývají obvykle součástí dodávky počítače resp. základní desky a zdroje.

INFO

Adaptér obsahuje konektor umožňující připojení kabelu LED kontrolky PC skříně indikující aktivitu disku (obrázek 3).

OBRAZEK 3: Připojení kabelu HDD LED PC skříně.



POZOR

V případě problémů s vypalovacími mechanikami nastavte v BIOSu počítače SATA řadič na kompatibilní režim - emulaci IDE, hledejte položky SATA as IDE apod.

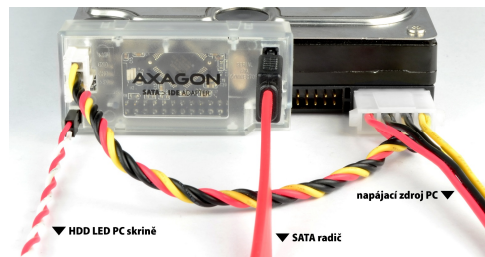


AXAGON RSI-20 je adaptér určený na jednoduché priame pripojenie akéhokoľvek 3.5" pevného IDE disku alebo 5.25" ATA/ATAPI mechaniky cez Serial ATA rozhranie k PC. Kompaktný adaptér má priamo v tele integrovaný 40pinový IDE konektor, ktorý slúži na priame pripojenie na IDE konektor disku alebo mechaniky, bez potreby kábla alebo redukcie.

POSTUP INŠTALÁCIE

1. Ak nie je disk naformátovaný, najskôr ho naformátujte.
2. Vypnite počítač.
3. Nastavte jumpery disku alebo mechaniky na MASTER.
4. Pripojte adaptér k disku alebo mechanike (obr. 1/2).
5. Pripojte dátový SATA kábel k adaptéru.
6. Pripojte napájanie k adaptéru i disku alebo mechanike.
7. Zapnite počítač.
8. Skontrolujte detekciu disku alebo mechaniky v BIOS-e PC.
9. Adaptér je funkčný – neinstalujú sa žiadne ovládače.

OBRÁZOK 1: Prepojenie s pevným IDE diskom.



OBRÁZOK 2: Prepojenie s ATAPI CD/DVD mechanikou.

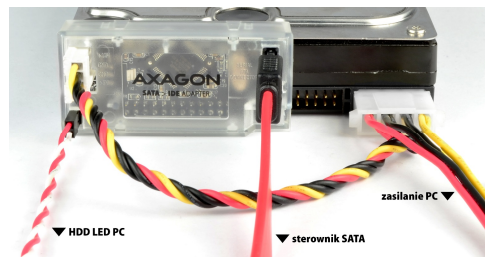


AXAGON RSI-20 to adapter, przeznaczony do łatwego, bezpośredniego podłączenia jakiegokolwiek twardego dysku 3.5" IDE lub mechaniki 5.25" ATA/ATAPI przez złącze Serial ATA do PC. Kompaktny adapter posiada zabudowane, zintegrowane 40-pinowe złącze IDE, które służy do bezpośredniego połączenia ze złączem IDE dysku albo mechaniki bez konieczności korzystania z kabla lub reduktora.

PROCEDURA INSTALACJI

1. Jeżeli dysk nie jest sformatowany, należy go najpierw sformatować.
2. Wyłącz komputer.
3. Nastaw jumpery dysku albo mechaniki na MASTER.
4. Podłącz adapter do dysku lub mechaniki (rysunek 1 / 2).
5. Podłącz kabel do transmisji danych SATA do adaptera.
6. Podłącz zasilanie do adaptera i dysku lub mechaniki.
7. Włącz komputer.
8. Sprawdź wykrycie dysku albo mechaniki w BIOSie PC.
9. Adapter działa – nie jest konieczna instalacja żadnych sterowników.

RYSunEK 1: Połączenie z twardym dyskiem IDE.



RYSunEK 2: Połączenie z mechaniką CD/DVD ATAPI.



POZOR

Dátový SATA kábel ani napájacie káble nie sú súčasťou balenia, bývajú obvykle súčasťou dodávky počítača resp. základnej dosky a zdroja.

INFO

Adaptér obsahuje konektor umožňujúci pripojenie kábla LED kontroly PC skrine indikujúcej aktivitu disku (obrázok 3).

OBRÁZOK 3: Pripojenie kábla HDD LED PC skrine.



POZOR

V prípade problémov s mechanikami na vypaľovanie nastavte v BIOS-e PC SATA radič na kompatibilný režim – emuláciu IDE, hľadajte položky SATA as IDE a pod.

UWAGA

Kabel do transmisji danych SATA ani kable zasilające nie znajdują się w zestawie, są zwykle dostarczane wraz z komputerem lub płytą główną.

INFO

Adapter posiada złącze, umożliwiające podłączenie kabla lampki kontrolnej LED komputera, sygnalizującej aktywność dysku (rysunek 3).

RYSunEK 3: Podłączenie kabla HDD LED PC.



UWAGA

W przypadku problemów z nagrywką należy w BIOSie komputera ustawić kontroler SATA na tryb kompatybilny – emulację IDE, szukaj pozycji SATA IDE itp.

ADAPTOR FOR IDE DEVICE CONNECTION THROUGH SATA INTERFACE



QUICK GUIDE

EN ADAPTOR FOR IDE DEVICE CONNECTION THROUGH SATA INTERFACE
 CZ ADAPTEK PRO PŘIPOJENÍ IDE ZAŘÍZENÍ PŘES SATA ROZHŘANÍ
 SK ADAPTEK NA PŘIPOJENIE IDE ZARIADENÍ CEZ SATA ROZHŘANIE
 PL ADAPTER DO PODŁĄCZENIA URZĄDZEŃ IDE PRZE ZŁĄCZCE SATA

RSI-20

AXAGON

TECHNICAL SUPPORT

In the case that you have a technical problem with your device, you need more information or technical advice, you do not have any drivers, etc., visit first web pages AXAGON at www.axagon.eu.
 If you do not find a satisfactory answer, you can contact our technical support. For technical issues, use the address: support@axagon.cz.

TECHNICKÁ PODPORA

V prípade, že máte se svým zařízením nějaký technický problém, potřebujete více informací nebo technickou radu, chybí Vám ovladače apod., navštivte nejprve internetové stránky značky AXAGON na www.axagon.eu.
 Pokud zde nenaleznete uspokojivou odpověď, můžete kontaktovat naši technickou podporu. Pro technické dotazy použijte adresu: support@axagon.cz.

TECHNICKÁ PODPORA

Ak máte so svojim zariadením nejaký technický problém, potrebujete viac informácií alebo technickú radu, chybajú vám ovládače apod., navštívte najprv internetové stránky značky AXAGON na www.axagon.eu.
 Pokiaľ tu nenájdete uspokojivú odpoveď, môžete kontaktovať našu technickú podporu. Pre technické otázky použite adresu: support@axagon.cz.

WSPARCIE TECHNICZNE

W razie jakichkolwiek problemów technicznych z urządzeniem, w celu uzyskania dodatkowych informacji lub porad technicznych, brakujących sterowników itp., zapraszamy do odwiedzenia stron internetowych AXAGON: www.axagon.eu.
 Jeżeli nie znajdziesz tam satysfakcjonującej odpowiedzi, skontaktuj się z naszym działem wsparcia technicznego. Do zadawania pytań natury technicznej służą adres: support@axagon.cz.